

RMr. O.

332.

R.Mr. O.

332.

Györi Kátéchismus

az az

D. LUTHER MARTON,

Kis

Kátéchismuffa

Más szép kegyes kérdésekkel

egyetemben

Most nyontan

Magyarrá fordítottott,

a'

Györi Luthe: Oskólában tanuló Ifjú-
ságnak kedvéért



Nemzetes SWAIDLI MIHAL Uram
kölcségével.

*Nyomtattatott Saxoniai Halla Városában
Orbán Istvány által.*

A9. 1709.

Györi Kátéchismus
az az
D. LUTHER MARTON,
Kis
Kátéchismuffa'

Más szép kegyes kérdésekkel
egyetemben

Most nyontan

Magyarrá fordítottott,
a'

Györi Luthe: Oskólában tanuló Ifjú-
ságnak kedvéért



Nemzetes SWAIDLI MIHAL Uram
kölcségével.

*Nyomtattatott Saxoniai Halla Városában
Orbán Istvány által.*

AG. 1709.

NEMES
Nagygyőr Várofában

az
AUGUSTANA CON-
FESSIO

Szerint való
LUTHERANOS ECCLESIANAK
CONVENTUSSA
Dunán innénd Lévő, hozzánk tarto-
zandó Magyar Ecclesiáknak.

Kiván Istentül kegyelmet
és békeséget!

Holot az embernek természet szerint való okossága, olly mélységes sötétséggel legyen elbűvölva, hogy a^z Lölkiek felül mikor legjelésben láttatik okoskodni, ugyan akkor a^z Christus szerint való igaz tudománytul legtávúbban el esik, szent Pál Apostol mondása szerint 1. Kor. 1, 20. Annakokáért adta az irgalmas Isten az Örök életnek ama beszéd-

M. ACADEMIA
KÖNYVTÁRA



gyet, hogy az által mint egy idvözítő hatalom által, elméjekben meg világosíttassanak minden hívők, és a boldog tudományra, a Christusnak igaz isméréstire, hozattassanak. De keserves panaszra méltó, hogy az Isten igéjének világossága, noha mint a fényes nap, ugy fémlik előttünk, mind az által még is számtalan sokan, az idvösséges tudományban olly csekélek, hogy midőn teli torokkal keresztényeknek kiáltják magokat, a keresztényi tudomány miben álljon, imigyen nem is tudják.

Egyébaránt ez illetén rut tudatlanságnak oka rész szerint, a Szülőknek nedéngességek; mivel hogy kényessen nevelt gyermekségeket az Oskolai veszkővel hanyargattatni nem akarják, vagy hogy szülei tisztetkrül el felelkezvén, nehezteknék füzetni a Tanító Mestereknek. Sokan inkább akarják, hogy mint egy barom oktalanul nevelkedgyenek fel Gyermekük, hogy sem az Oskolai munkátul füzessenek. Mellyért az illetén szülek Isten elöt soha számot nem adhatnak.

Rész szerint az Oskola-Mesterek-is nagyon okai az illetén Lelki tudatlanságnak, holot öksok

sok féleben fárodozván az egyet a mi leg szükségesebb elmulattyák; nem ültetik tanítványokat a Jébusnak láboihoz, nem vezetik és nem oktattyák őket az idvösségnek úttyára, maga penig e volna a leg első és leg szükségesebb dolog. Sz. Pál Apostalnak ama mondata szerint. A Christusnak szerelme minden ismeretnél feltyeb való Eph. 3, 19.

Ugyan-is sok kis-dedek vagynak az Oskolákban kik már szépen syllabikálnak, alkalmassan olvasznak, és számos Deák igéket meg tanulának, de a Mi Atyánkat, és Híszek egy Istent, a Tíz parancsolatokat, a Katéchismusi magyarázattal, és egyéb szükséges imádságokkal, egyben ingyen nem is tudják, és így szegények noha mindenkor tanulnak, meg is az igazságnak isméréstire nem juthatnak.

Mint hogy penig e dolog Isten elött való nagy szám adást vonson maga után; annak okaért minden Egy házi személyeket az Ur Jébusban nagy alá atassan kérünk, a mi Ecclesiánkhoz tartozandókat penig egyetemben intjük, és kényszerittyük-is, hogy azon legyeknek leg szorgalmasabban, miként hogy ke-

gyes imádságokra taníthassák az Iffjuságot, és a keresztényi tudománynak ama summáját a Kátéchismust mint egy az Anyai téjjel bé olcsák az kisededekben.

Mert igen-is ez ama Lelki téj, mellet a kisededek tápláltanak, és a Lölki tudományban meg erősödven nevelkednek. Maga sz. Pál Apostal-is a Korintus városban lévő hivatottakat, ilyen Kátéchismusi téjjel táplalta régenten, a mint irásából értjük midőn imígyen ír: Atyám-fiai nem szolhattam néktek mint Lelkieknek hanem mint testieknek, az az mint gyermekeknek a Christusban, Téjnek utalásával tápláltalak, és nem kemény eledellel, mert azt még nem szenvedhetitek vala el.

1. Cor. 3, v. 12. Es ugyan e végre magát sz. Pál Apostal dajkának-is nevezi 1. Thess. 2, v. 7. A végre hogy valamin a dajkalkadó kényes Anya, szép gyöngén erefeti a tejet az ő piczin gyermecskejének szájában, mig erősödik és nevelkedik: így ő is sz. Pál a Lelki tudománnak tejet ill szép gyöngén, együgyüen, és alázatos beszéddel iktatya az Urnak hűveiben.

Es oh melly igen szükséges ez illetén Lelki dajkalkodás, még e máj-napon is; holot sokaknak

kaknak közülünk már ollanoknak köllene lenniünk, kik a Kátéchismusi tudománt meg halladván, nagyob Lelki értelemmel bővelkednénk s- egyebet is tanítani tudnánk, de ha jól meg mosódván ki törülljük szemünket, leg ottan meg ismérjük, a lelki tudományban melly nagy fogyatkozással legyünk, elannyira hogy sz. Pál Apostalnak ama keményen pirongató beszédi méltán reánk illenek, midőn így szól. Mert tinétek kiknek az idő szerint Doctoroknak kell vala lennetek, viszontag az Isten beszédinek kezdetinek bötüire kel taníttatnotok, és lötterek olyanokká kik téj nélkül szükölködtek, és nem valóságos étel nélkül.

Azért noha már idő szerint meg nevelkedtünk, noha már a gyermeki solyabul ki költünk, meg állopotort embereké lötünk, mind az által ne szégyenlyük a Kátéchismust, sőt kegyes indulattal fogadgyuk meg sz. Péter Apostalnak, ama szép intését: mint most szünetet gyermekek úgy mond, az Isten beszédének ama tisztá tejet kívánnjátok, hogy ennek általa nevelkedgyetek, 1. Pet. 2, 21. és így ne legyünk gyermekek többé értelemmel; hanem

*Mitköll tudni főképpen a' kerefsz-
tény embernek?*

Felelet:

A Kátéchismust.

Micsoda a' Kátéchismus?

Felelet:

A kerefsztény hitben való rövid ta-
nuság. Avagy az egész Kerefsztényi
tudománynak, és a' tellyes szent irás-
nak, igaz és rövid summája.

Hány része vagyon a' Kátéchismusnak?

Felelet:

Hat, kiválképpen. Első az Tiz-Pa-
rancsolat. Második a' Hűtnek ágozat-
tya. Harmadik a' Mi-Atyánk.. Ne-
gyedik a' Kerefsztség. Ötödik az Egy-
házi hatalom avagy a' Meny-Ország
kulcsa. Hatodik az Ur-Vacforája.

E L S Ö R E S Z

a'

Tiz-Parancsolatrul.

*Miként arra a' Cselédes ember az ö há-
za nepet együgyűen megtanítsa.*

Mel-

Mellik vala első Rész e a' Kátéchismusnak?

Felelet:

A Tiz-Parancsolat.

Micsoda a' Tiz-Parancsolat?

Felelet:

Az Istennek olly beszéde, mell Tiz-
Parancsolatokat foglal bé magában, és
a' mellyet Isten Moisesnek általa, két
kö táblán írva adott ki.

Mond el az Első Parancsolatot?

Felelet:

**Ne legyenek tenéked én elöt-
tem idegen Istenid.**

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Azt kívánnyá hogy mi az Ur Istent,
mindeneknek fölötte féllyük, és szerez-
sük, és tsak ö benne bizzunk.

Mond el a' Második Parancsolatot?

Felelet?

**A te Uradnak Istenednek ne-
vét**

A 6

vét héjába ne vegyed, mert nem hadgya az Ur büntetés nélkül, a' ki az ő Nevét héjában véfzi.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Istent félyük és fze-
reffük, az ő neve által ne átkozod-
gyunk, ne esküdjünk, ne bájöl-
lyunk, ne hazudgyunk, se ne tsalogaf-
sunk. De minden szükségünkben azt
segétségül hijuk, imádjuk és hála adás-
fal dicserjük.

Mond el a' Harmadik Parancsolatot?

Felelet:

Meg emlékezzél hogy a' szom-
bat napot meg szenteltyed. Hat
napon munkálkodgyál, és te-
gyed minden te dolgotat, hatod
napon, a' te Uradnak Istenednek
szombattya vagyon, ne tégy ak-
kor

kor semmi dolgot, se Te magad,
se Fiad, se Leányod, se barmod,
se házadban való felléred. Mert
hat napon teremtette az Ur a'
Mennyet és a' Földet, a' tengert,
és azokban lévő minden álloto-
kat, az hetedik napon penig
meg nyugovék, és azért meg ál-
dá az Ur a' szombatot és meg
szentelé azt.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Istent félyük és fze-
refsük a' szent irást az ő szent igéjét
meg ne utálljuk; de szentnek tarcsük,
örömeft halgassük és tanullyuk.

Mond el a' Negyedik Parancsolatot?

Felelet:

Tiszteltyed a' te Atyádat és
Anyádat, hogy jól légyen dol-
god

god, és hofzfu idejü légy a' földön, mellyet a' te Urad Iftened ad tenéked.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Iftent félyük és fze-refsük, a' mi Szüléinket és Urainkat meg ne utálljuk, se haragra ne indicuk de tiztellyük őket, ö nékiek szolgályunk, engedgyünk fzerefsük, és nagyra bötsülyük őket.

Mond el az Ötödik Parancsolatot?

Felelet:

Ne öly.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Iftent félyük és fze-refsük, felebarátunk életének ne árcfunk, se bofzúságot néki ne tegünk, de ötet fegélyük minden életére való süksé-geben.

Mond

Mond el a' Hatodik Parancsolatot?

Felelet:

Ne paráznalkodgyál.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Iftent félyük és fze-refsük, hogy szentül és fzemérmefsen élyünk, mind szónkban s-mind cselekedetinkben, és ki ki mind az ö házas társát, fzeresse, és bötsülye.

Mond el a' Hetedik Parancsolatot?

Felelet:

Ne lopj.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Iftent félyük és fze-refsük, felebarátunknak pénzét, avagy marháját el ne vegyük, se hamis marhával avagy tfalárdsággal mienké ne tegyük, hanem azon legyünk, hogy az ö javai meg tartassanak, és az ö állopottya jobba légyen.

Mond

Mond el a' Nyolczadik Parancsolatot?

Felelet:

Felebarátod ellen, hamis tanúságot, ne mondgy.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Istent félytük és fze-refsük. Felebarátunkat hazugságban ne keverjük, el ne árullyuk, felöle gonofzt ne szóllyunk, se valami kisleb- séggel ne illefsük, de ötet mentsük, va- lami jót szóllyunk felöle, mindenekét jóra magyarázván.

Mond el a' kilenczedik Parancsolatot?

Felelet:

Ne kívánnjad a' te Felebará- todnak házát.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Istent félytük, és fze-refsük, a' mi Felebarátunknak házát
avagy

avagy örökségét gonofzul el ne ki- vánnyuk, se az igafágnak fzine alatt a' mi javainkhoz ne adgyuk, de azon legyünk szorgalmatosfan, hogy ezek Felebarátunknak meg örizteffenek.

Mond el a' Tizedik Parancsolatot?

Felelet:

Ne kívánnjad a' te Felebará- todnak Feleségét, se szolgáját, se szolgálóját, se ökrét se szamarát, se semmiét a' mi övé.

Mit kíván e' Parancsolat?

Felelet:

Hogy mi az Ur Istent félytük és fze- refsük, Felebarátunknak Feleséget, Szolgáját, Szolgálóját, avagy az ö bar- mait el ne idegenicsük avagy von- nyuk, de azokat intenünk kel, hogy nála meg maragyanak és tizftekben szorgalmatosfan el járjanak.

Mit

*Mint mond az Isten summa szerint mind
ezek felül, a' Parancsolatok felül?*

Felelet:

Moises második könyvének husza-
dik részében azt mondja:

En vagyok a' te Jehova Iste-
ned erős boszú-álló ki meg bü-
ntetem az Atyáknak vétkeket a'
fiakban, harmad és negyed izig-
len azokban a' kik gyűlölnék en-
gemet. Es irgalmasságot tsele-
kezsem ezer iziglen azokkal, a'
kik engemet szeretnek és az én
parancsolatimat meg tartják.

Micsoda ez igéknek értelme?

Felelet:

Kemény büntetéssel fenyegetődik
Isten, azok ellen mind, valakik e' pa-
rancsolatokat meg nem tartják. An-
nakokáért félnünk és rettegnünk köll
az Istennek haragjátul, hogy semmit
ne

ne cselekedgyünk, az illyén parancso-
latok ellen.

Ellenben pedig ígér kegyelmet, és
minden jót mindenknek, kik azon
parancsolatokat meg tartják. Szeres-
sük azért az Istent, ö benne bizzunk, és
az ö parancsolati szerint örömeft él-
lyünk.

*De mond meg azt is Micsoda e' Parancso-
latoknak summája?*

Felelet:

Szereffed a' te Uradat Istenedet, tel-
les szivedbül, teljes Lelkedbül, teljes
elmédbül, és minden erődbül. A' te
Felebarátodat pedig mint tennen ma-
gadat. Ebben fűg az egész Törvény
es a' Prophéták.

*Meg tarthatyuké és bé tölthettyük e' mind
ezeket a' parancsolatokat?*

Felelet:

Semmiképpen nem. Mert a' bűnös
Adámtul reánk szármozat eredendő
bün-

bünnök általa, a' mi emberi természetünk annyira meg romlott, hogy egyetemben mindnyájon hazfontalanokká lettünk, és nincsen a' ki jót cselekednék, nincsen csak egy-is Rom. 3, 12.

*Hát nem-is idvözülhet minket a' Tíz-
Parancsolat?*

Felelet:

Bizonyára nem, a' mint Sz. Pál A-
postol írja Romaiakhoz küldött Leve-
lének harmadik Részében v. 20. An-
nakokáért a' Törvénynek cselekedetibül
egy test-is nem igazul meg, és a' 28. v.
azt írja: Annakokáért ezt mondgyuk
bizonyosképpen, hogy az ember meg
igazul, hűtnek általa, a' Törvénynek
tselekedeti nélkül.

*Miért adatot hát nekünk a' Tíz-
Parancsolat?*

Felelet:

Először: azért hogy abbul tanul-
lyuk meg is-mérni a' mi büneinket.

Ma-

Másodszor: hogy abbul tanullyunk
jót tselekedni, és tisztességes életben
élni.

Mint idvözülünk hát?

Felelet:

A Jésus Christusban való hűt
által, ki mi érettünk a' Törvént
bé töltötte, és azon bé töltést ő
benne-való hűtnek általa nekünk
tulajdonította, és ajándékozta.



MASODIK RESZ,

a'

Hitnek ágazattyáru.

*Miképpen a' tselédes ember, az ő háza népé-
nek egygüképpen azt elejben adja.*

Mit

*Mit foglal bé magában az Kátéchismusnak
Második Réfze?*

Felelet:

Bé foglallya az Atya, Fiu és sz. Lé-
lek Istenben való igaz Hitet.

Micsoda az igaz Hit?

Felelet:

Rövid fummája az egész sz. irásnak,
melly a' régi Anya sz. egyháztul bé vé-
tetet, és három kiválképpen való részre,
és Articulusra osztatot.

Mirul szóll az Első Articulus?

Felelet:

A Teremtésről.

Mint vagyon meg írva?

Felelet:

Im ilyen. Hiszek egy Isten-
ben, mindenható Atyában,
Menynek és földnek teremője-
ben.

Micsoda

Micsoda ez?

Felelet:

Hiszem hogy az Isten teremtet enge-
met, minden teremtet állatokkal egye-
temben, énnékem testet, Lelket, Sze-
met, Fület, és minden tagokat, okoffá-
got és minden érzekenféget adot, és
most is táplál. Ehez rú hát, farut, ételt
italt, házat, és Udvart, Feleséget, és
gyermekeket, szántó földet, barmot és
minden jót ad: és minden szükséges
dolgokkal e' testnek és életnek táplála-
sára bövségeffen naponként meg láto-
gat, minden veszedelem ellen meg ól-
talmaz, és minden gonosz effet ellen,
meg őriz és védelmez. Es mind eze-
ket tsák az ő Atyai és Isteni kegyelmes
jó voltából, és irgalmasságából, min-
den én érdemem és méltóságomon ki-
vül, kiért én ő néki hála- adással dicsé-
rettel, szolgálattal és engedelemmel
tartozom. Ez bizonynyál igaz.

Mi-

Mirül szoll a' Második Artículus?

Felelet:

A meg Váltásrul.

Mint vagon meg írva?

Felelet:

Im ilyen: Es a' Jésus Christusban, ő egyetlen egy Fiában mi Urunkban, ki fogantaték Szent Lélektül, születék szüz Máriátul, kénzaték Pontius Pilátusnak alatta, meg feszítették, meghala, és el temetteték szálla alá Poklokra, harmad napon halottaibul föl támoda, fel méne Menyegben, üle az Atya Mindenható Istennek jobjára, onnand lézsen el jövendő itélnieleveneket és holtokat.

Micso-

Micfoda ez?

Felelet:

Hizsem hogy a' Jésus Christus igaz Jsten ki az Atyátul öröktül fogva születet, és igaz ember-is a' Szüz Máriátul születet, én Uram légyen ki engemet el veszet, és el kárhóztot, embert megváltot, és minden büntül, az haláltul, és az Ördögnek birodalmátul meg szabaditot, nem Arannyal sem penig, ez Ústel, hanem az ő fz. és drágalatos vérevel, és az ő ártatlan szenvedésével, és halálával, hogy egészlen ő tulajdona legyek, és az ő Országában ő általa élyek, és ő nékie szolgállyak, örökkén való igasságban, ártatlanságban és boldogságban. A mint ő is fel támodot halottaibul él és Uralkodik mind Örökkén: Ez bizonynyal igaz.

Mirül szól a' Harmadik Artículus?

Felelet:

A Meg Szentelésrül.

B

Mine

Mint vagyon meg írva?

Felelet :

Im ighen : Hifzek Szent Lélekben , egy közönséges kereftény Anyaszegyházat , szenteknek egyeffégét , büneinknek bocsá-nattyát , testnek fel támadását és az Örök életet Amen.

Micsoda ez?

Felelet :

Hifzem hogy nem az én tulajdon okosságombul avagy erőmbül hihetek az én Uram Jéfus Christusomban , sem ö hozzá nem mehetek , hanem a' fz. Lélek hivot engemet az Evangyéliom által , ajándékával meg világófitott , az igaz hitben meg szentelt , és meg tartott a' miképpen az egézf kereftény-séget , e' földön hija , gyűjti , világófit-tya , szenteli , és a' Jéfus Christusban meg tartya egy igaz hitben . Melly kerefténségben ö énnékem és minden hiey-

hieveknek , naponként minden bünöket gazdagon meg bocsáttya , és az útolsó napon engemet , és minden holtakat fel támaszt . és énnékem a' Christusban hivökkel egyetemben , meg adgya az örök életet e' bizonynyal igaz .

Mit használ minékünk ez a' mi hitünknek Vallása?

Felelet :

Annyit használ ; hogy az által itéltetünk mi Isten előtt igazaknak , a' Christus Jéfusnak érdeméért .

Mint nyerhettyük meg mi ezt a' hitet?

Felelet :

Az Isten igéjének és a' mi Urunk Jéfus Christusnak Evangyéliomának buzgóságos halgatása által , a' mint Sz. Pál Apostál mondgya : Az hit hallásbul vagyon , a' hallás penig az Jstennek igéje által .

HARMADIK RESZ.

a²

Mi Atyánkrul.

*Miképpen a' tselédes Ember égyügyü képpen,
azt elejben adgya az, ö Háza népének.*

*Mit foglal bé magában a' Kátéchismusnak
harmadik Réfze?*

Felelet:

Az Urtul tanult imádságot a'
Mi Atyánkat.

Misoda az Imádság?

Felelet:

Rövid formája az imádkozásnak,
mellyel minden Lelki és testi jókat, a'
Christus által, alázatas álhóthatossággal
kérünk hitbül.

Miképpen Imádkozol?

Felelet:

Ugy a' mint engemet az én Uram
Chri-

Christus tanított, a' hol azt mondja
Math. 6, 9. és Luc. 11, 2. Mikor imád-
kozni akartok ezt mondgyátok.

Mi Atyánk ki vagy Mennyeg-
ben, szenteltesflek a' Te neved.
Jöjön Te Országod. Légyen Te
akaratom, miképpen menyben,
azon képpen e' földön-is. Mi
kenyerünket minden napit, ad
meg nekünk ma. Es bocsásd
meg nekünk a' mi vétkeinket,
miképpen mi is meg bocsáttunk,
ellenünk vétetteknek. Es ne
vigy minket a' késértetben. De
szabadíts meg minket a' gonosz-
tul. Mert tied az Ország, az ha-
talom, és a' ditsőség, mind örök-
kön örökké, Amen.

Hány részre vagon a' könyörgésnek?

Felelet:

Kiválképpen kettő:

Első: az Elő járó beszéd.

Második: a' mi szükségünknek elő
számlálása, az az, a' hét kérések.

Mellic az Elő járó beszéd.

Felelet:

Im ez:

Mi Atyánk ki vagy Mennyég-
ben.

Mint érted ezt?

Felelet:

Akar Isten bennünket ezzel inteni,
és magához édesgetni, hogy hidgyük
ötet a' mi igaz Atyánknak lenni, és
minket ő valóságos Fiainak, hogy mi
ötet bizváft, és telles reménsséggel kér-
jük, mint szerelmes fiak szerető A-
tyokat.

Immár

*Immár mond meg azt, hány részre oszólnak
a' következendő kérdések?*

Felelet:

Két részre oszólnak: Mert az
első három kérések az Istennek tisztes-
ségére néznek, az utolsó négy kérések
penig e' Világi életünkre néznek.

Mellic az első kérés?

Felelet:

Im ez:

Szenteltéssék a' Te neved.

Mitsoda ez?

Felelet:

Noha ugyan az Istennek neve, ő ma-
gában-is szent, de mind azon által, kér-
jük e' kérésben, hogy mi nálunk, és mi
áltolunk-is meg szenteltéssék.

Miképpen Léfsen e' meg?

Felelet:

Ha hogy az Istennek igéje tisztán

és igazán hirdettetik, és mi-is szentül, mint Istennek fiaihoz illik, ahoz képezt élünk. Erre fégyel minket mi Mennyei szerelmes szent Atyánk. A kipenig külömben tanit, avagy él, hogy sem mint az Isten igéje parantsfollya, ez meg rutittya közöttünk, az Istennek nevét, ettül penig öriz meg minket, mi Mennyei szerelmes sz. Atyánk.

Mellyik a' Második kérdés?

Felelet:

Jöjön el a' Te Országod.

Micsoda ez?

Felelet?

Az Istennek Országa ö magátul-is el jön, a' mi kérésünk nélkül; de mi kérésük e' kérésben, hogy mi hozzánk-is el-jöjön.

Miképpen lesz en ez meg?

Felelet:

Midön a' Mennyei Atya az ö sz.

Lelkét

Lelkét minékünk adgya, hogy azö kegyelme által, azö sz. igéjének hidgyünk, és Isten szerint éllyünk itt e' Világon, és ez után az Örök életben.

Mellik a' Harmadik kérdés?

Felelet:

Légyen Te akaratod miképpen menyben, azon képpen itt e' földön-is.

Micsoda ez?

Felelet:

Az Istennek jó és kegyelmes akaratya, meg lesz en a' mi kérésünk nélkül, de kérjük e' kérésben hogy mi nálunk-is meg légyen.

Miképpen lesz en ez meg?

Felelet:

Ha hogy Isten minden gonosz tanátsot, és igyekezetet, meg gátol és meg ront, mellyek nékünk az Istennek

B 5

nevét

nevét meg Szentelni, és az ő Országát hozzánk jöni nem hadgyák: a' minémtü az Ördögnek e' Világnak és a' mi, testünknek akarattya. Hanem meg erőfit és alkalmatossan meg tart bennünket az ő igéjében, és az igaz hitben. Ez az ő kegyelmes jó akarattya.

Melyik a' Negyedik kérdés?

Felelet:

A mi minden napi kenyerünket adgyad nekünk ma.

Micsoda ez?

Felelet:

Ad az Isten minden-napi kenyeret a' mi kérésünk nélkül-is, minden gonósz embereknek, de kérjük e' kérésben, hogy mi azt meg esmérhesstük, és hála-adással vehessük, a' mi minden-napi kenyerünket.

Mi értetik a' Minden napi kenyér által?

Felelet:

Minden valami szükség a' testnek el

tar-

tartására és táplálására, úgy mint étel, ital, ruházat, faru, ház, Udvar, szántó-föld, barom, pénz, jofzág, jámbor házas-társ, kegyes gyermekek, jámbor cseléd, jámbor és hiveséges Magyiftratus, jó birodalom, mértékletes idő, jó békeség, jó egészség, jámborság, tisztoség, jó akarók, jó szomszédok, és ezekhez hasonló dolgok.

Mellik az Ötödik kérdés?

Felelet:

Es botsásd meg nekünk a' mi vétkeinket, miképpen mi is meg bocsáttunk ellenünk vétetteknek.

Micsoda ez?

Felelet:

Kérjük e' kérésben, hogy a' Mennyei Atya, ne nézze a' mi bűneinket, és azért illy kérésünket meg ne tagadgya. Mert ez k közül egyikre sem vagyunk méltók, a' mellyeket kérünk, nem-is érdemlettük azt, hanem mind ezeket

az ö kegyelmébül engedgye. Mert mi naponként fokot vétkezünk, és méltán mind tfak büntetést érdemlünk. Mi is vizsontag azoknak a' kik minket meg bántottanak, tellyes szívübül meg botsáttunk, és örömeft jól tészünk azokkal, a' kik mi ellenünk vétkeztenek.

Mellyik a' Hatodik kérdés?

Felelet:

Es ne vigy minket a' késértetben.

Mitfoda ez?

Felelet:

Az Isten ugyan Senkit nem késért; de kérjük e' kérdésben, hogy Isten minket meg örizzen és meg tarcson, hogy az Ördög, e' Világ, és a' mi testünk, benünket meg ne tfallyon, se el ne téveltsen, hihetetlenfében, kétfégbe való esésre, és más nagy szegénfében, és förtelmességekben, ne ejtsen, Es ha hogy

hogy mind ezekkel meg kéfértetnénk is, végre meg halladgyuk, és a' diadalmat el nyerjük.

Mellik a' Hetedik kérdés?

Felelet:

De szabadits minket a' gonofztul.

Mitfoda ez?

Felelet:

Kérjük e' kérdésben, ugy mint egy fummában, hogy minket a' Mennyei szent Atya, minden Lelki és Testi gonofztul, jószágunknak és tisztességünknek nyavalájatul, meg szabaditson, és végezetre midön a' mi utolsó. Oránk el jövend egy idvössféges kimuláft engedgyen, és e' nyomoruságnak völgyébül a' Mennyei bölDOGfágra magához kegyelmessen el bé vigyen. Amen.

Mire való ez az ige?

Felelet:

Arra hogy én bizonyos légyek, hogy e' féle könyörgések köllemetessék a' mi Mennyei sz. Atyánknak, és tőle meg halgattatnak. Mert ő maga parantfólta, hogy e' képpen imádkozzunk, és meg igerte, hogy minket meg akar halgatni. Amen Amen, azért annyit téfzen, mint bizony bizony ezeknek így kell meg lenni.



NEGYEDIK RESZE

a'

Cátéchismusnak a' szent
Kerefsztségrül.

Miképpen a' tselédes Ember az ő Háza népének együgyüképpen az t elejben adgya.

Mit

*Mit foglalbé magában a' Kátéchismusnak
Negyedik része?*

Felelet:

A kerefsztségnek sentfégét.

Misoda a' kerefsztség?

Felelet:

A kerefsztség nem pufzta, hanem egy ollyatén Viz, melly az Isten parancsolatyaiban foglaltatott, és az Jstennek igéjével öfzve köttettetet.

Mellyik az, az Istennek igéje?

Felelet:

Ahol Christus Urunk sz. Máthénak 20. részéb: azt mondgya. Mennyerék el mind a' széles Világra, és tanitfatok minden népeket és kerefsztellyétek őket az Atyának, Fiunak, és a' Sz. L. cleknek nevében.

Mit

Mit ad, avagy használ, a' keresztség?

Felelet:

Szerez bűnöknek bocsánattyát, az haláltul és az Ördögtül meg szabadit, és ad Örök idvösséget mindeneknek, a' kik hisznek az Isten igéjének, és igéretinek.

Melleyek tehát az Istennek ilyen igéi és igéreti?

Felelet:

Az hol Christus Urunk azt mondgya Sz. Márknak utolsó részében. A ki hiszen, és meg kereszttelkedik idvözül, a' ki pedig nem hiszen, el kárhazik.

Miképpen tselekezhetik a' Viz ilyen dolgokat?

Felelet:

A Viz bizony nem tselekefzi, hanem az Istennek igéje, melly a' Viz mellet, és a' Vizzel edgyüt vagyon, és a' hit, melly

melly az Istennek e' Vizben való olly igéjében bizik. Mert az Istennek igéje nélkül, a' Viz csak tsupán való pufzta viz, és nem kerzsztség, de az Istennek igéjével, keresztség: az az, kegyelemmel bővelkedő viz, az életre', és az Ujonnand való születésnek fürdője a' Sz. Lélekben, a' mint Sz. Pál mondgya Titus névü Tanítványához írot Levelének 3. dik részében. Az Ujonnand való születésnek fürdője által, és a' Sz. Léleknek meg ujittása által, kit mi reánk gazdagon ki öntött, a' mi Idvözittünk a' Jésus Christus által, hogy annak kegyelmébül meg igazítatván, az örök életnek örökösü Legyünk, a' reménység szerint: az bizonynal igaz.

Mit jegyez tehát e' Vizzel való kereszttelés?

Felelet:

Azt jedzi hogy az Ó Adám mi bennünk, naponként való szánással, bánással, és Pœnitentia tartással meg fojtassék, és meg hallyon, minden bűnökkel

kel és gonofz kívánágokkal egyetem-
ben. Es vizfont naponként elő jöjön
és támodgyon Uj Ember, a' ki fzent-
ségben és igazságban, Isten előtt ellyen
mind örökkén.

Hol vagyon ez meg írva?

Felelet:

Sz. Pál Romabéliekhez küldött Le-
velének hatodik részében így ír: Mi a'
Christussal egyetemben, a' kereszttség
által el temettettünk a' halálban, hogy
a' miképpen Christus halottaibul föl
támodot az Atyának dicsősége által, a'
zonképpen mi is Uj életben járjunk.



ÖTÖDIK RESZ,

az

Egy házi tiztnek
hatalmáru,

avagy

avagy

A Menyország kulcsáru,

*Miképpen ezt az együgyűeknek etjében kel
adni.*

*Mit foglal bé magában a' Kátéchismusnak
ötödik része?*

Felelet:

A Meny-Ország kulcsáru való tu-
dománt.

Mitfoda a' Meny-Ország kulcsa?

Felelet:

Az Ur Jésus Christustul min-
den igaz Lelki Pásztoroknak a-
dattatot, ollan Egyházi hatalom,
melynek általa minden meg té-
rönek meg botsattatnak bünei:
a' meg átolkodotnak penig az ő
bünei le tartatnak.

Hol

Hol vagyon ez meg írva?

Felelet:

Sz. János Evangyéliomának 20. dik Részében. Lehelle Jéfus azö Tanítványira, ezt mondván, Vegyerek Sz. Lelket, valakiknek meg botsártjátok bünöket, meg lesznek botsárva, a' kiknek pedig meg tartyátok, meg lesznek tartva.

Micsoda ez?

Felelet:

Híszem hogy az Ur Christusnak hivatalos szolgái, az ö Sz. Parancsolatjából munkálósznak, kiválképpen, mikor a' nyilván való meg átolkodot bünösöket, a' kerefsztény gyülekezetből ki tiltyák, és azokat, ha büneiket meg bánván, életeket meg jobbittyák, ismét büneikből föl öldozzák: hogy ez olly hatalmas, és bizonyos légyen Mennyegeben-is, mint ha szemellye szerint maga az Ur Christus tselekedné.

Mis

Mit kel tselekedni a' meg téri bünösnek ha az ö bünreibül föl akar öldoztatni?

Felelet:

Törödelmes vallás-tétel által meg köll gyónni büneit.

Micsoda a' Gyónás?

Felelet:

Egy törödelmes szivbéli ollyan áhétozás, mely két dolgot foglal bé magában. Elöször hogy az ember büneit meg vallya. Másödszor, hogy az Oldozatot a' bünöknek botsánattyát, a' Gyónató Atyától el vegye, mint igaz ö magátul az Istentül, és abban semmit ne kételkedgyék, hanem álhatatoffan el hidgye, hogy az ö bünei az által Mennyegeben - is meg bocsáttottak.

Hát

Hát meg kelle minden bűneinket gyonni?

Felelet:

Igen-is, az Isten előtt minden bűnökben förtözötteknek kel magunkat vallanunk: de nem nevezet szerint, és egyenként elő számlálván, mert számtalan fok bűnököt nem-is tudunk; hanem közönségeffen a' mint-is a' Mi Atyánkba tselekefzünk: mondván, bocsásd meg a' mi vétkeinket.

Ha pedig kiválképpen való vétkeket tudunk melly lelkünk ismémentit sértetegi, illik azt, az Gyontató Atyának meg jelenteni, és az iránt intést és vigasztalást kérni.

Egyetemben ezen következő kérdésekkel-is tanithattyuk, és vigasztalhattyyuk, magunkat: mellyeket boldog emlékezetű D. Luther Márton, azoknak kedvekért szerzet, kik az Ur-Vacsorájához járulni akarnak,

Híszede

Híszede hogy bűnös vagy?

Felelet:

Igen-is híszem hogy bűnös vagyok.

Honnan tudod azt?

Felelet:

Az Istennek Tíz-Parancsolattyából, kiket én meg nem tartottam.

Szánakodole a' te bűneiden?

Felelet:

Igen-is szánokodom azon, hogy az én Istenem ellen vétkeztem.

Mit érdemlettél hát Isten előtt a' te bűneiddel?

Felelet:

Az ő haragját, kemény büntetését, testi halált, és az örökkén való kárhozatott.

Reménlede még idvösségedet?

Felelet:

Igen-is reménlem.

Miké

Miképpen és hogyan?

Felelet:

Az én Uram Jéfus Christusom által.

Kicsoda a' Christus?

Felelet:

Istennek Fia, Valóságos Isten,
és Valóságos Ember.

Hány az Isten?

Felelet:

Csak egy, de személyében három,
Atya, Fiu, és sz. Lélek.

*Mit tselekedet Christus éretted hogy ő
benne bizol?*

Felelet:

Ő meg holt én érettem, és az én bü-
neimnek botsánattyáért, sz. véréret a'
kereszt-fán ki ontá.

Az Atya-is meg holt e' te éretted?

Felelet:

Nem, mert az Atya tsak Isten, a'
Sz. Lélek-is hasonlóképpen, de a' Fiu
Való-

valóságos Isten és Ember, ki én érettem
meg holt, és az ő sz. vérét-is érettem ki
ontotta.

Honnand tudod ezt?

Felelet:

Az sz. Evangyéliombul, és a' sz. Sá-
cramentomnak igéjibül, és az ő sz. te-
stén és Vérén, melly nékem a' Sacra-
mentomban Zalogul adatott.

Melleyek azok az Igék?

Felelet:

A' mi Urunk Jéfus Christus a-
zon az Etszakán a' mellyen elá-
rultaték, vevé a' kenyeret meg
áldá, meg szegé, és az ő Tanit-
ványinak adá ezt mondván:
Vegyétek és egyétek ez az én
testem mely ti érettetek ada-
tik. Ezt tselekedgyétek vala-
mennyizfer ejenditek, az én em-
lékezetemre.

C

Hason-

Hasonlatos képpen minek utánna Vacforáltonak volna, vevé a' pohárt-is, és hálákat adván, ö nékiek adá ezt mondván. Igyatok ebbül mindnyájon. E pohár új Testamentom, az En véremben, mely ti érettetek és fokakért ki ontatik bűnöknek botsánattyára. Ezt tselekedgyétek, valamennyifzer ivandgyátok az én Emlékezetemre.

*Hifzed tehát, hogy a' sz. Sacramentomban,
a' Christusnak valóságos teste és
vére legyen?*

Felelet:

Igen-is hifzem.

Mi-índít téged az illyetén híre?

Felelet:

A Christusnak mondása holot igy szól: Vegyétek és egyétek ez az én

én testem. Igyatok ebbül mindnyájon ez az én Vérem.

Mert hogy Christus Urunk azt mondgya ez az én testem melly Ti érettetek adatik: ez az én vérem melly ti érettetek ki ontatik: tehát tudom bizonyára hogy nem a' Christus Testének jelei, hanem a' Christusnak valóságos teste adotot érettem a' kerefzt-fára: Nem - is a' Christus vérenek jelei, hanem a' Christusnak valóságos sz. Vére ontatott ki érettem a' kerefzt-fan. Azért álhatatosan el-is hifzem, hogy nem a' Christus testének és Vérenek jele, hanem a' Christusnak sz. teste oll valóságosan nyújtatik énnékem a' meg áldotatott kenyérben a' mint valóságosan érettem az halálra adatott. Igy a' Christusnak sz. Vére-is a' meg áldatott pohárban olly valóságosan nyújtatik énnékem, a' mint valóságosan az én bűneimért ki ontatott. Noha ugyan miképpen legyen ez meg, az én elmém-

mel meg nem foghatom; Valamint
szintén az Isteni hatalomnak, és bölcsé-
ségnek egyéb titkos dolgait az én gon-
dolatimmal föl nem érhetem.

*Mit kell nekünk tselekednünk midőn az ő sz.
Testét eszük, és az ő sz. vért iszunk, és
igy ama mennyei Zálogot magunk-
hoz Vesszük?*

Felelet:

Az ő halálát, és Vérenek ki ontását
kel hirdetnünk, és elmélkednünk arrul
a' mire bennünket tanított, mondván:
Ezt tselekedgyétek, Valamennyi-
szer tselekeszitek az én emléke-
zetemre.

*Miért kell nekünk az ő haláláról, elmélked-
nünk, és azt hirdetnünk?*

Felelet:

Azért hogy mi valóba hidgyük,
hogy a' teremtet állatok közül senki
nem találtott a' ki a' mi bűneinkért e-
leget

leget tehetet volna, hanem csak az Ur
Christus Valóságos Isten és ember.
Es hogy mi tanullyunk meg rettenni,
a' mi bűneinktől, és azokat nagynak
állítani. Es végezetre hogy magun-
kat ő benne a' Christusban tudgyuk ör-
vendeztetni, és vigasztalni, és így az
illetén hit által, idvözülheffünk-is.

*De mi vitte a' Christust arra, hogy a' te bü-
neidért meg hallván, éretted
eleget tégyen?*

Felelet:

Az ő sz. Atyához való szerelme én
hozzám, és egyéb bűnösökhöz való
nagykegyelme, a' mint írva vagyon sz.
János. 17. Rom. 7. Gal. 1. Eph. 5.

*Végezetre mi végre járulsz te a' sz. Sá-
cramentomhoz?*

Felelet:

Hogy én valóban el hidgyem hogy
az Ur Christus, hozzám való nagy sze-
relméből az én bűneimért meg holt, a'

mint föllyeb meg mondatott. Eshogy ő tüle az Ur Christustul, tanullyam szerezni az Istent, és az én Felebarátomat-is.

Mi által indittatik a jó kereszény ember a sz. Sacramentommal gyakorta való élésre?

Felelet?

Az Istenre nézve: Indittatik a Christusnak parancsolattya, és igéreti által. Magára nézve pedig: Indittatik az ő tulajdon lelki nyavalájatul, melly az ő fején vagyon, és az ő benne való hitül, melly az igéreték által ötet integeti és édesgeti, hogy mindeneket meg nyér.

Mit tselekedgyen pedig az ember ha olyan lelki nyavalját magában nem érez, és nem is éhez, sem nem szomjúhozza a szent Sacramentomot?

Felelet:

Annak jó tanácsot nem adhatni, hanem

nem hogy ő elsöben maga kebelében nyulván tapaszttallya meg, ha vagyon e teste és Vére, és hidgyen az irásnak, a mint arrul szól Gal. 5. Rom. 7.

Másodszor hogy ő maga körül tekintvén, vegye észében, ha ő még e Világban vagyone, és gondollya meg azt hogy mig itt vagyon a büntül Üres nem lehet, a mint az Irás mondgya. Joh. 15. és 16. Item: sz. János első Levelének 3. és 5. részeiben.

Harmadszor az Ördög sem nyugszik, hanem minden hamisággal és Mordálysággal, éjjel és nappal, köröskörnyül jár, és minden külső, és belső késértetekkel ötet a Veszedelemben ejteni igyekezik, a mint az Irás-is emlelti. Joh. 8. & 15. 1. Pet. 5. Ephes. 6. 2. Tim. 3.

HATODIK RESZ,

az

Ur Vatsorájáról.

Miképpen a' Cselédes ember, az ő háza-népének, együgyüképpen azt elejben adgya.

Mit foglal bé magában a' Kátéchismusnak hatodik része?

Felelet:

A mi Urunk Jéſus Chriſtusnak vég vacsorájának ſzentségét.

Mitſoda az Urnak ſz. vég vatsorája?

Felelet:

A mi Urunk Jéſus Chriſtusnak valóságos Teſte és Vére a' kenyér és bor alat, néküink keresztyenyeknek ételül és italul ő magától a' Chriſtuſtul rendeltetet.

Hol vagon ez meg írva?

Felelet:

Igy írnak a' ſz. Evangyéliſták, ſz. Máthé. ſz. Márck, ſz. Lukács, és ſz. Pál Apoſtal,

A mi

A mi Urunk Jéſus Chriſtus azon az érfzakán, a' mellyen el árúltaték vévé a' kenyeret, meg áldá, meg ſzegé, és az ő tanítványinak adá, ezt mondván: Vegyétek és egyétek, ez az én teſtem melly ti érettetek adatik, ezt tselekedgyétek az én emlékezetemre.

Hafonlatos képpen minek-utánna Vatsorált volna, vévén a' poharat, és hálákat adván, ő nékik adá ezt mondván. Igyatok ebbül mindnyájon. E pohár új Teſtamentom az én Véremben melly ti érettetek és fokakért ki ontatik bünöknek bocsánattyára. Ezt tselekedgyétek valamennyifer ivandgyátok az én emlékezetemre.

C 5

Mit

Mit használ tehát efféle étel, és ital?

Felelet:

Azt meg mutatják nekünk im ez igék: érettetek adatott, és ki ontatot bünöknek botsánattára. Tudni illik hogy nekünk az Ur Vacsorájában, büneinknek botsánattya, élet és idvőség adatik, ez illyen ige által. Mert a' hol bünöknek botsánattya vagyott ott vagyott az idvőség-is.

A testi étel és ital miképpen tselekedhetik illy nagy dolgokat?

Felelet:

Az étel és ital azt ugyan nem tselekefzi, hanem az igék mellyek ott állonak: Ti érettetek adatot és ki ontatot bünöknek botsánattára. Melly igék a' testi étel és ital mellet vagynak, mint a' leg főeb dolog e' Sácramentomban, és a' ki ez igéknek hiszen a' meg nyerte azt, a' mit szólanak és a' mit mondanak, tudni - illik bünöknek botsánattát.

Kicsoda

Kicsoda véfzi tehát méltán az Ur Vacsoráját?

Felelet:

Böjtölmi és teft fzerint magát kézfziteni, ugy vagyott szép külső rend tartás: de az olly ember igazán méltó és jól el kézfzült, a' ki hiszen ez igéknek. Ti érettetek adatot és ki ontatot bünöknek botsánattára. A ki penig ezeknek az igéknek nem hiszen avagy kételkedik, az méltatlan és kézfzítetlen. Mert az ige Ti érettetek. valóban hívő fziwet kíván.

REGVELI és ESTVELI
imádságokra. A' Tselédes
Ember miképpen tanítsa az
ö háza népét.

Vagyon e' mind ezeken kívül valami több, a' kire méltó a' kis dedeket meg tanítani?

Felelet:

Vagyon igen-is, mert méltó meg tanítani azokat Regveli és estveli könyör-
gésre

gefne és hálá-adáfra, így étel előtt és utánna való könyörgéfra és hálá-adáfra.

Mit kel regvel imádkozni?

Felelet:

Regvel mikor föl kelfz, leg előzför mond el im ez igéket. Atyának, Fiunak, és a' Sz. Lélek Istennek nevében. Ez után az Mi-Atyánkat, a' Hifzek egy-Istent, és ezt a' hálá-adó Imádságot, térden avagy fen álva mond-el.

Hálákat adok Tenéked én Mennyei fzerelmes fz. Atyám, a' Jéfus Christusnak a' Te fz. Fiadnak általa; hogy engemet ez éjjel minden kártul, és veszedelemtül meg öriztél. Es kérlek tégedet, hogy e' mái-napon-is óltalmaz meg, minden büntül, és veszedelemtül engemet. Hogy tenéked minden tfelekedetem és tellyes életem kedves lehessen. Mert én magamat, testemet, Lelkemet, és mindenemet a' Te kezeidben ajánlom, a' Te fz. Angyalod légyen én velem, hogy az Ördög semmi hatalmat én rajtam ne vehessen Amen.

Estve

Estve pedig mint köll imádkozni?

Felelet:

Estve mikor le akarfz fekünni ismét el mondgyad amaz igéket. Atyának, Fiunak, és Sz. Lélek Istennek nevében. Es ez után, térden avagy fen álva, mond el a' mi Atyánkat a' Hifzek egy Istent, és ez hálá-adó könyörgéft-is.

Hálákat adok tenéked én mennyei fzerelmes fz. Atyám a' Jéfus Christusnak a' te fz. Fiadnak általa, hogy engemet e' mái napon kegyelmessen, meg öriztél. Es kérlek Tégedet hogy énnekem minden büneimet, mellyeket nagy hamissan tfelekedtem meg botfáflad. Es engemt ez éjjel-is kegyelmessen meg öriz. Mert én magamat testemet, Lölkömet, és mindenemet a' Te fz. kezeidben ajánlom. A' Te fz. Angyalod légyen én velem, hogy az Ördög semmi birodalmat én rajtam ne vehessen Amen.

S-hát Etel elöt mint köll imádkozni?

Felelet:

C 7

Etel

Etel elöt a' Sz. Dávid Soltárjabul először ez igéket mondgyad.

Mindeneknek fzei Te read néznek Ur Isten, és te adtz azoknak eledelt alkalmas idöben, meg nyitod a' Te kezeidet, és bé töltesz minden élő állotokat a' te fz. áldásfoddal.

Ex Után a' Mi-Atyánkat és Végre im ez imádságot.

Ur Isten mi mennyei szerelmes fz. Atyánk, áldgy meg minket, és ezeket az eledeleket, mellyeket a' te bővféges jó vóltodbul, evendök, és ivandok vagyunk, a' mi Urunk Jépus Christusnak általa Amen.

Ex után pedig mint kel imadkozni?

Felelet:

Etel után még-is Sz. Dávid soltárjabul először így imádkozzál.

Adgyatok hálát az Urnak, mert jó, és az ő irgalmassága örökkén meg maradandó, ki ad eledelt minden testnek, ki meg adgya a' barmoknak az ő eledeleket, és a' holló fiaknak ötet segétségül hívóknak, ki nem gyönyörködik
vala-

valamelly lónak erősfégében, sem kedve nem telik a' Férfiunak erős szároiban, de gyönyörködik az Ur azokban a' kik ötet félik, és az ő irgalmasságát reménelik. Amen.

Ezek után a' Mi-Atyánkat, és im ex hálá-ado imádságot mondgyad.

Hálákat adunk tenéked Ur-Isten mi mennyei szerelmes fz. Atyánk, a' mi Urunk Jépus Christusnak általa, minden Te jó téteményidért, ki élz és uralkodol mind örökkön örökké. Amen.

Szükség e' a' Kátéchismusnak minden részéit így tudni a' keresztény embernek?

Felelet:

Igen-is szükfég. Mert a' ki a' Tiz-Parancsolatokat, a' Hitnek vallását, az Urtul tanult imádságot a' Mi-Atyánkat, nem tudgya, a' Keresztfégrül, az Ur vacforájáru az Oldozatrul, jó értelemben nints, az ha ideje meg vagyon, nem méltó hogy a' keresztények köziben számláltassék, sem hogy az Ur Vacforájának részeltetésére botsátossek.
Mond

*Mond meg már útolszor azt-is mi haszna
vagyon a' Kátéchismusnak?*

Felelet:

Haszna a' Kátéchismusnak ez, hogy
abbul a' kereftényi tudománynak sum-
máját meg tanullyuk. Ezt jól meg
tanulván, és eszünkben tartván a' sz.
írást inkább meg érthetsük: a' Chri-
stusban való igaz hitben gyarapod-
gyunk, hogy az által az Örök életnek
örökfégét meg nyerhessük a' melyben
tégyen részefekké minden hiv kereft-
vényeket, s-minket-is, az Atya Ur Isten
az ő sz. Fiának érdeméért Amen.

*Egy szép rövid imádságotska a' tanuló
kis gyermekek számára.*

O Sz. Isten kegyes Atyám,
Fordítsd el ma sok nyavalám,
Légy velem Jépus Christusom,
Vezérem vagy s-igafságom.
Adgy erőt Sz. Lélek Isten,
Vid véghez dolgomat hiven.
Mehettek jó bölcseségre
Sz. Neved dicféretire. Amen.

HAZI

Házi Tábla,

Mellyben Minden féle rend-
béli Emberek némünémü mon-
dásokkal, úgy mint Tulajdon
Leczkéjével, az ő tisztyek-
rül és hivatallyokrul
intetnek.

A Püspökök és a' Pradikátorok így intetnek.

Szükség azért a' Püspöknek feddhe-
tetlennel lenni, egy Felefégi férfinak,
vigyázónak, józannak, meg ékesítet-
nek, gazdálkodónak, a' tanítáfra alkal-
matosnak. Nem bor mellet ülőnek,
nem nyereségnek rutul kívánójának,
hanem mértékletesnek, idegennek a'
harczolásat, idegennek a' fősvénfég-
tül; ki az ő házában jól tudgyon elő
járni, ki az ő magzatit engedelemben
tartoztassa minden tiszteféggel egybe.
Mert a' ki az ő tulajdon házában nem
tud elő járni, mi módon birhattya az
Isten

Isten Anya sz. Egyházát. Nem újnak a' tudományban, hogy valamiképpen föl fuvalkodván az Ördöggel egy kárhozatban ne essék. Szükség pedig ö néki jó bizonságának-is lenni. a' kívül valókrul hogy szidalomban ne essék, és az Ördögnek hálójában.

Hasonlatos képpen a' Diáconusoknak-is tisztességesséknél kel lennyiek, nem két nyelvűeknek, nem fok borban merülteknek, nem a' nyerefégnél rutúl kívánoinak. Ollyaknak kik a' hűnek dolgát tudgyák tiszta lelki-ismérettel. Ezek pedig először meg-is próbáltassanak, az Után szolgállyanak ha fedhetetlenek 1. Tim. 3.

A Halgatok mivel tartoznak az ö Tanítóiknak, és Lelki Pásztorjoknak.

A Munkás méltó azö jutalmára Luc. 10. Az Ur ugy rendelte hogy azok a' kik az Evangyéliomot hirdetik, az Evangyéliombul éllyenek 1. Cor. 9. A ki tanittatik az igébül közöllyön azal,

zal, a' ki ötet tanittya minden javábul. Ne tevelegjetez az Isten nem hadgya magát csufolni Gala. 6.

A ki jó-móddal elől járó Tainttok, két féle tisztre méltoztassanak, főképpen a' kik munkálkodnak az igében, és a' tanításban. Mert azt mondgya az Irás a' nyomtató Ökörnek bé ne kössed a' szőjét, és méltó a' munkás az ö jutalmára 1. Tim. 5.

Kérünk titeket Atyám-fiai hogy megböcsüllýétek azokat, a' kik munkálkodnak ti közöttetek, és előttetek járnak az utban, és intenek titeket, megböcsüllýétek őket, az ö munkájókért, és békefégnél legyetek ö vélek. 1. Thef. 5.

Engedgyetek a' ti Vezériteknek, és szó-fogadóké legyetek mert ök vigyáznak a' Ti lelkeitekért, ugy mint számot adandók, hogy azt örömmel tselekedgyék, és nem fohászókéással. Mert az nektek nem jó Hebr. 13.

Világi birodalmakban valókrul.

Minden Lélek a' Fölső hatalmasságoknak

goknak engedelmes legyen. Mert nintsen hatalmasság hanem Istenül, és a' mely Hatalmasságok vagynak Istenül rendeltettek. Azért valaki ellene támod a' hatalmasságnak, az Isten rendelésének támod ellene, a' kik pedig ellene támodnak, ő magok büntetést szenvednek magoknak. Mert nem viseli a' fegyvert héjában, mivel Istennek szolgája, bocszú-álló a' büntetésre, azokon kik gonoszt tfelekeznek Rom. 13.

Az Jobágyokrul.

Adgyátok meg a' Császárnak a' mi a' Császáré Matt. 23.

Szüükség azért engedni nemcsak a' bocszú-állásnak okaért, hanem a' Lelki-isméretért-is, mert azért fizettek adót-is, mivel hogy Istennek szolgálai, kik az Isteni szolgálatban foglalatosfak. Adgyátok meg azért mindeneknek a' mivel tartoztok, Vámot a' kinek Vámmal tartoztok, Adót a' kinek adóval, félelmet a' kinek félelemmel, Tiszteletet, a' kinek Tisztelettel, Rom. 13.

Intlek

Intlek azért titeket, hogy mindeneknek előtte legyenek könyörgések, imádkozások, esedezések, hálá-adások minden emberekért. A királyokért, és mindenekért, a' kik Fejedelemségben vagynak, hogy békefészes és tsöndesz életet élhessenek minden Isteni tisztelettel, és tisztefféggel. 1. Tim. 2.

Ints meg őket arra, hogy a' Fejedelemségeknek, és hatalmasságoknak alá vettessenek, hogy engedgyenek, hogy minden jó tfelekedetre kézzek legyenek, Tit. 2.

Engedgyetek minden Emberi rendelésnek, az Urért. Akár a' királynak, ugy mint fellyeb valónak, akár a' Hadnagyoknak, ugy mint ő tüle küldetteknek, a' gonoszt tévökön való bocszú-állásra, dítféretekre pedig a' jól tévöknek. 1. Pet. 2.

A Házas Férsiaknak.

Ti Férsiak lakjatok a' ti Feleffégtelkel értelmessen, és adgyátok meg az Afzszonyi-állotoknak, ugy mint leg-eröt-

erőtlen eb edények az otízfteffégét, úgy mint a' kegyelemnek életében egyenlő képen örökösöknek, hogy meg ne háborittassanak a' ti könnyörgésetek 1. Pet. 3. Es ne legyetek keferüek ö hozzájuk.

A Házas Afzönyoknak.

Az Afzönyok engedgyenek az ö férjeknek, mint az Urnak, a' miképpen Sára az Abrahámnak engedet és hivta ötet Urának, kinek Leányi ti lettetek, hogy ha jót tfelekeztek, ha semmi félelem nem rettegetet-is benneteket. 1. Pet. 3.

A Szüléknek.

A Ti Gyermekeket haragra ne ingerelyétek, hogy vadok ne legyenek, hanem nevellyétek fel őket az Urhoz való oktatásban és intésben. Eph. 6.

A Gyermekeknek.

Ti Gyermekek engedelmeffek legyetek a' ti Szüléiteknek az Urban mert az méltó. Tízfteffed a' te Atyádat és Anyádat, ez az Első-Parancsolat, melynek ígérati vagyon. Tudnyillik

illik, hogy néked jól légyen dolgod, és nyomos légy a' földön.

A Szolgáknak, Szolgálóknak, Béreseknek, és Munkásoknak.

Ti Szolgák legyetek engedelmeffek a' ti tefti Uraitoknak, félelemmel, és rettefféssel a' ti fízveteknek együgyüfégeben, mint a' Christusnak, nem tsák fízem-látomáft való fízolgálottal, úgy mint embereknek kedveskedök, hanem mint a' Christusnak Szolgai, tfelekedvén az Istennek akarattyát fízvetekből jó akarattal. Gondólljátok meg, hogy az Urnak, és nem embereknek fízgalatok, és tudgyátok hogy a' mi jót ki ki mind tfelekezízik, azt véfzi az Urtul, akár fízolga, akár fízabados légyen Eph. 6.

Gazdáknak és Gazda Afzönyoknak.

Ti Urak ti is hasonló-képpen tfelekedgyetek ö vélek, és hadgyátok el a' fenyegetéft, és tudgyátok, hogy néktek-is Uratok vagyon Mennyegben, és ö előtte nintsen semmi fízemély válogatás Eph. 6.

A Kon-

A Közönséges Ifjúságnak.

Ti Ifjak a' Véneknek engedgyetek,
és abban mutassátok meg az alázotos-
ságot, mert az Isten ellenek áll a' kevé-
lyeknek, de az alázotossáknak kegyel-
met ad-Meg alázátok azért magato-
kat, az Istennek hatalmas keze alatt
hogy ő föl magasztaljon titeket alkal-
matos időben 1. Pet. 5.

Az Özvegyeknek.

A ki valóban Özvegy és egyedül
hagyatott, ez az ő reménységét Istenben
veti, és imádkozásokban meg marad
éjjel és nappal, de a' ki testi gyönyö-
rűségekben foglalatos, élven meg holt
1. Tim. 5.

Közönségesen mindeneknek.

Szereffed Felebarátodat, mint ön-
nön magadat, ez igékben minden pa-
rancsolatok vagynak bé foglalva.
Röm. 13.

Es szüntelen imádkozzatok

Mindenekért 1. Tim. 2.

Leczkéjét ki ki meg tanullya

S-igy Hazánk javát láttya.

S. D. G.



Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

⊙ (72) ⊙

A Közöséges Ifjúságnak.

Ti Ifjak a' Véneknek engedgyetek,
és abban mutafsátok meg az alázotos-
ságot, mert az Isten ellenek áll a' kevé-
lyeknek, de az alázotoffaknak kegyel-
met ád-Meg alázátok azért magato-
kat, az Istennek hatalmas keze alatt
hogy ő föl magafztallyon titeket alkal-
matos időben 1. Pet. 5.

Az Özvegyeknek.

A ki valóban Özvegy és egyedül
hagyatott, ez az ő reménfégét Istenben
veti, és imádkozásokban meg marad
éjjel és nappal, de a' ki testi gyönyö-
rűfégeken foglalatos, élven meg holt
1. Tim. 5.

Közöségessen mindeneknek.

Szeresséd Felebarátodat, mint ön-
nön magadat, ez igékben minden pa-
rancfolatok vagynak bé foglalva.
Röm. 13.

Es szüntelen imádkozzatok

Mindenekért 1. Tim. 2.

Leczkéjét ki ki meg tanullya

S-igy Hazánk javát láttya.

S. D. G.





